

2024 年度京都女子大学大学院入学試験問題（秋季）

文学研究科英文学専攻博士前期課程

社会人特別選抜

外国語（英語）

注意事項

- 試験開始の指示があるまで問題冊子を開いてはいけません。
- 試験時間は 80 分です。
- 解答する試験問題および解答用紙の所定箇所には受験番号のみ記入し、氏名を書かないでください。

受験番号 ()

I 次の英文を読んで、設間に答えなさい。解答は問題の後の解答欄に記入しなさい。

A large grid of blacked-out lines for reading comprehension answers. The grid consists of approximately 20 horizontal rows, each containing several vertical columns of blacked-out text. This pattern repeats across the page, providing a large area for handwriting practice or answer entry.

受験番号（ ）

A horizontal bar chart illustrating the distribution of 1000 samples across 10 categories. The x-axis represents the sample index, ranging from 1 to 1000. The y-axis represents the category index, ranging from 1 to 10. The bars are black and have varying widths, indicating the magnitude of each sample across the different categories. The distribution is highly skewed, with most samples falling into a few categories.

Category	Approximate Sample Range
1	100-200
2	100-200
3	100-200
4	100-200
5	100-200
6	100-200
7	100-200
8	100-200
9	100-200
10	100-200

[David Lodge. *The Practice of Writing*, 1996.]

[注 1] *peripeteia* : 話の筋の急転

[注 2] the woof and warp : 基本要素

設問

1. 下線部①を日本語に訳しなさい。
 2. 下線部②を日本語に訳しなさい。
 3. 下線部③two basic modes of representation を、本文に書かれていることをもとに日本語で説明しなさい。
 4. 下線部④を日本語に訳しなさい。

(解答欄は次ページ)

受験番号 ()

I [解答欄]

1.

2.

3.

4.

受験番号 ()

II 次の日本語の文章を英語に訳しなさい。[]内の出典表記は英語に訳す必要はありません。解答は問題の後の解答欄に記入しなさい。

旅や移動という言葉でわたしたちがまず最初に想起するのは、余暇を楽しむための空間移動であろう。日常生活から解放されたのんびりとした時間を、思い思いの場所で過ごし、心身を癒やすことが、わたしたちにとっての旅ないし移動の主要目的である。しかしこうした旅ないし移動が広く民衆層にまで浸透するのは、二〇世紀になってからであり、前近代のそれと多くの点で相違する。旅や移動を意味する *travel* が、中世英語の *travaill* に由来することは象徴的である。

[関哲行 『旅する人びと』 2009年]

II [解答欄]